



LES IDÉES HEUREUSES
— DOROTHÉA VENTURA —

Trois cantates pour
le Vendredi saint de
Christoph Graupner
(1683-1760)

AN 2 de l'Intégrale des
cantates pour le Vendredi saint
de Christoph Graupner

En collaboration avec
la Salle Bourgie

VENDREDI SAINT, 29 MARS 2024, 15 H

SALLE BOURGIE



Concert de
la PASSION
29.3.24

quatrième
CONCERT
37^e saison
2023-2024

LES IDÉES HEUREUSES

Couvrant dans le domaine de l'interprétation de la musique baroque, Les Idées heureuses tire son nom d'une pièce de clavecin de François Couperin, grand compositeur du 18^e siècle. Dirigé par Dorothea Ventura, l'ensemble interprète et diffuse le répertoire de l'époque baroque en formation de chambre.

Depuis sa fondation en 1987 par Geneviève Soly, Les Idées heureuses s'est taillé une place privilégiée dans le paysage musical québécois en produisant une série de concerts commentés, élaborant plus de 190 programmes de concerts et présentant au-delà de 400 activités artistiques. S'appuyant sur des recherches musicologiques, l'organisme présente avec cran et brio des « redécouvertes » de la musique baroque en rassemblant les meilleurs musicien·nes spécialisé·es dans l'interprétation du répertoire baroque jouant sur des instruments de facture historique, selon l'esthétique propre à cette époque.

Les Idées heureuses a reçu le Prix OPUS « Événement de l'année » et a été lauréat au Grand prix du CACUM pour son Festival International de Clavecin Bach en 1997. L'Opus « Personnalité de l'année 1997 » a été remis à Geneviève Soly lors du même gala. En 2000, l'organisme obtenait le Prix OPUS « Concert de l'année – Musique Renaissance et baroque » pour *Promenade à Naples*, une carte blanche de Natalie Michaud.

Les Idées heureuses bénéficie d'un soutien financier permanent à tous les niveaux de gouvernement (municipal, provincial et fédéral) et d'un bassin important de donateurs. Les Idées heureuses est membre du Conseil québécois de la musique.



MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE

Mon premier contact avec la musique de Christoph Graupner, compositeur qui m'était totalement inconnu, fut en 2001 lors d'un récital de clavecin donné par Geneviève Soly.

Quelle découverte !

Quelle musique riche et créative !

La question s'est vite posée : comment se fait-il qu'un compositeur si prolifique (plus de 2 000 œuvres comportant environ 16 000 pièces), au style maîtrisé, reconnu par ses pairs à l'époque, ait pu tomber dans l'oubli ? C'est à ce constat auquel Geneviève Soly, affectueusement surnommée « la veuve Graupner », s'est employée de répondre depuis maintenant plus de 20 ans.

Devenue une référence mondiale sur le sujet, Mme Soly fait rayonner la musique de Graupner (de chambre, religieuse, orchestrale; pièces de clavecin) autant par le concert et les enregistrements que les conférences. C'est ainsi que la partition de l'œuvre *Partien auf das Clavier* paraîtra prochainement dans une édition musicologique de Geneviève Soly chez le grand éditeur allemand Breitkopf und Härtel.

Les cantates de Graupner que vous entendrez aujourd'hui font partie du projet de *l'Intégrale* des 19 cantates écrites spécifiquement pour le Vendredi saint. L'ensemble Les Idées heureuses remercie chaleureusement la Salle Bourgie pour son partenariat dans cette aventure de plusieurs années. En cette deuxième édition, les cantates écrites en 1744 et 1748 sont, aussi loin que nos recherches peuvent l'affirmer, entendues pour la première fois depuis le 18^e siècle... !

Bon dernier concert de cette 37^e saison et restez à l'affût de notre prochaine programmation, en vous abonnant à notre infolettre !

Dorothea Ventura,
directrice artistique,
Les Idées heureuses



CONCERT DE LA PASSION

LES IDÉES HEUREUSES
37^e SAISON 2023-2024
Concert du Vendredi saint, 29 mars 2024, à 15 h
Salle Bourgie du
Musée des beaux-arts de Montréal

Les Idées heureuses et la Salle Bourgie présentent
AN 2 de l'*Intégrale des cantates*
pour le Vendredi saint
composées par Christoph Graupner
(1683 – 1760)

PROGRAMME MUSICAL

INTRODUCTION

Extrait de la cantate à deux violons, alto,
soprano, alto, ténor, basse et continuo

O Schmerz, O Leid, O Traurichkeit
« Ô douleur, Ô souffrance, Ô tristesse »
(GWV 1127/14)

Terzetto : Adagio – Allegro

Livret : Christian Lehms (pseudonyme Pallidor)
(1684–1717)

Première audition : Vendredi saint, 30 mars 1714



CONCERT PRINCIPAL

Trois cantates à deux violons, alto,
soprano, alto, ténor, basse et continuo

Mein Gott, warum hast du mich verlassen
« Mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ? »
(GWV 1127/31)

Dictum, Chœur

Récit secco de basse

Aria de basse

Choral

Récit secco de ténor

Duetto d'alto et de ténor

Récit secco de basse

Choral

Livret (n^{os} 2,3,5,6,7) : Johann Conrad Lichtenberg
(1689-1751)

Choral de la Passion : texte de Paul Gerardt (1607-1676);
mélodie de Hans Leo Hassler (1564-1612)

Première audition : Vendredi saint, 23 mars 1731



Odéi Bilodeau soprano
William Duffy alto
Arthur Tanguay-Labrosse ténor
Dion Mazerolle baryton

Hélène Plouffe violon
Sari Tsuji violon
Jacques-André Houle alto
Amanda Keesmaat violoncelle

Dominic Girard contrebasse
Dorothea Ventura orgue
Geneviève Soly direction musicale
et commentaires

DURÉE APROXIMATIVE DE 1 H 15, SANS ENTRACTE

Ist dieser nicht des Höchsten Sohn

« *Celui-ci n'est-il pas le Fils du Très-Haut ?* »
(GWV 1127/44)

Choral – Largo
Récit accompagné de basse
Aria de basse
Récit accompagné – récit secco
de soprano
Aria de soprano
Récit accompagné – récit secco
de ténor
Choral

Livret (n^{os} 2 à 6) : Johann Conrad Lichtenberg

Choral : texte de Johann Rist (1607-1667); mélodie de
Eberhardt Philipp Züehel (publication en 1698)

Première audition : Vendredi saint, 3 avril 1744



O Traurichkeit, O Herzleid

« *Ô peine, Ô tristesse* »
(GWV 1127/48)

Choral
Récit secco de soprano
Aria de soprano – Largo
Récit secco de basse
Aria de basse – Largo
Récit secco de ténor
Choral

Livret (n^{os} 2 à 6) : Johann Conrad Lichtenberg

Choral : texte de Friedrich Spee von Langenfeld
(1591-1635); mélodie anonyme

Première audition : Vendredi saint, 12 avril 1748



LES INTERPRÈTES



TAM LAM TRUONG

ODÉ BILODEAU
soprano



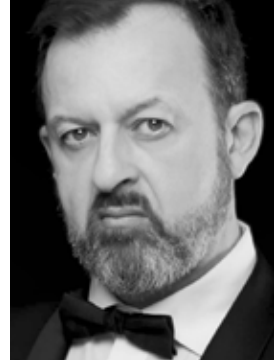
TAM PHOTOGRAPHY

WILLIAM DUFFY
alto



CLAYTON KENNEDY

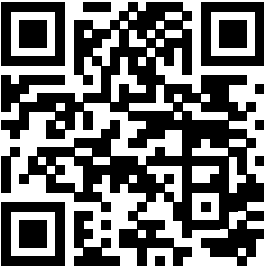
**ARTHUR
TANGUAY-LABROSSE**
ténor



H. LUIS RUSTAND

DION MAZEROLLE
baryton

BIOGRAPHIES DES ARTISTES SUR
IDEESHEUREUSES.CA/LESARTISTES/



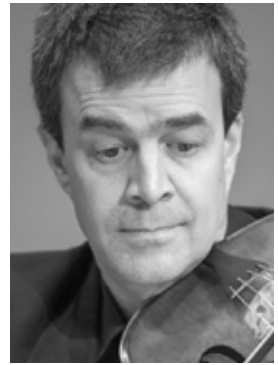
YVES CORRIVEAU

HÉLÈNE PLOUFFE
violon



MARI PHOTOGRAPHE

SARI TSUJI
violon



HUGO B. LEFORT

JACQUES-ANDRÉ HOULE
alto



SERGO VARENES

AMANDA KEESMAAT
violoncelle



JEAN GUIMOND

DOMINIC GIRARD
contrebasse



ROBERT ET CHEVERRY

DOROTHÉA VENTURA
orgue



ROBERT ET CHEVERRY

GENEVIÈVE SOLY
direction musicale
et commentaires

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Cindy Benech PRÉSIDENTE

Avocate – PFD Avocats

Sylvie Lamarche VICE-PRÉSIDENTE

Gestionnaire multidisciplinaire – Desjardins

Johanne Fortier SECRÉTAIRE ET TRÉSORIÈRE

CPA auditrice, CA, MAZARS, s.e.n.c.r.l

David Giguère ADMINISTRATEUR

Gestionnaire marketing et stratégies

Marcèle Lamarche ADMINISTRATRICE

Experte-conseil – OBNL, philanthropie

Patrick Perras ADMINISTRATEUR

Président – Gestion Patrick Perras Inc.

Dorothea Ventura ADMINISTRATRICE

Directrice artistique – LIH

ÉQUIPE LES IDÉES HEUREUSES

Geneviève Soly

Fondatrice et directrice émérite

Dorothea Ventura

Directrice artistique

Directrice générale par intérim

Luc Beauchemin

Concepteur graphique

Jonathan Addleman

Accord du clavecin

Denis Juget

Accord de l'orgue

Monique Verrey-Moser et

Hans-Herbert Räkel

Traduction française

Jean Letarte et **Andrey Sharapov**

Édition musicale maison

Dr. Bernhard Schmitt

Établissement du texte allemand

ÉQUIPE SALLE BOURGIE

Caroline Louis, direction générale et

Olivier Godin, direction artistique ;

Nicolas Bourry, direction administrative

et production ; **Charline Giroud**,

marketing ; **Claudine Jacques**, rayon-

nement institutionnel ; **Julie Olson**, médias

numériques ; **Trevor Hoy**, programmes ;

Marjorie Tapp, billetterie ; **Fred**

Morellato, administration ; **Roger Jacob**,

direction technique ; **Jérémie Gates**,

production ; **Martin Lapierre**, régie

technique.

REMERCIEMENTS

Luc Beauchemin, Vincent Lauzer,

Emmanuel Nivon.

DONATEURS

(36^e SAISON)

FONDS À PERPÉTUITÉ

25 000 \$

Mireille Lagacé

Monique Roy et Claude Chevalier

Giancarlo Salvo

Marie-Christine Tremblay

FONDS À PERPÉTUITÉ

5 000 \$ à 24 999 \$

Anonyme

Lucie Morin et Robert Courteau

Georges L'Espérance

Natalie Michaud

Éliane et Pierluigi Ventura

5 000 \$ à 9 999 \$

Anonyme

Power Corporation Canada

Vanda Treiser

1 000 \$ à 4 999 \$

Anonyme

Aqueduct Foundation

Le Groupe Leclair

Fondation LCI Education

Fonds de solidarité FTQ

Francis H Glorieux

Natalie Michaud

QUÉBECOR Inc.

Marie-Christine Tremblay

Mark Zoccolillo

500 \$ à 999 \$

Michel Beaulé

Rémi Collard

IG Gestion de Patrimoine

Marcèle Lamarche

Margot Provencher

100 \$ à 499 \$

Anonymes

Yves Archambault

Lucie Bédard

Gaétan Bégin

Cindy Benech

Pierre Bernard

Martin Bernard

Antje Bettin

Marguerite Blais

Marc Bourdeau

Isabelle Cadieux

Élaine Châteauvert

Françoise Cloutier

Sara Costa

Claude Dauphin

Claude Dalphond

André De Léan

Jacques Désautels

François Desjardins

Pierre Duplessis

Les Emballages Carrousel Inc.

Lucy Fellowes

Nathalie Fernando

Johanne Fortier

Jean-Pierre Girard

Monique Hains

Catherine Hervouet-Zeiber

Roger Hobden

Jacqueline Ifergan

Martine Jalbert

Michèle Joubert

Florence Junca-Adenot

Monique Lagacé

Ginette Lamontagne

Michèle Lauzon

Danielle Lavoie

Christiane Léaud

Stéphane Lépine

Georges L'Espérance

Marie-Josée Lessard

Debbie et Peter Letko

Mathieu Lussier

Lise Marcil

Mazars conseils Inc.

Danielle Melanson

Gérard Mohr

Patrick Néault

Luc Paquet

Patrick Perras

Pierre-Alain Rodrigue

Lydia Rogister Thibault

Natalie Rousseau

Monique Roy

François Saint-Maurice

Dominique et Arnaud Sales

Paul Sharkey

Michel Seymour

Denis Tanguay

Constance Venne

Éliane et Pierluigi Ventura

Egidio Vincelli

Natalie Watanabe

LES IDÉES HEUREUSES

300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal (Québec) H2X 3X6

dir.admin@ideesheureuses.ca

ideesheureuses.ca

à VENIR

38^e SAISON

2024-2025

I

Musique et danse en Nouvelle-France

SAMEDI 20 JUILLET 2024, FESTIVAL DE SAINTES, FRANCE

Concert théâtral et didactique sur la vie musicale au 18^e siècle en Nouvelle-France.

Coproduction avec l'ensemble Sonate 1704 et le Festival de Saintes (France).

II

Chaconne et chocolat : délectations anglaises

DIMANCHE 6 OCTOBRE 2024, SALLE BOURGIE

4^e édition, cette fois axée sur l'Angleterre, de l'envoûtante série consacrée à la chaconne.

Répertoire de Purcell, Boyce, Handel. Avec 4 chanteurs de la relève et 6 instrumentistes.

Direction artistique et musicale : Dorothea Ventura.

III

Carte blanche à Jean-François Daignault

MARDI 12 NOVEMBRE 2024, SALLE BOURGIE

Œuvres méconnues et populaires du folklore canadien-français, juxtaposées à la musique médiévale et de la Renaissance avec de brillants arrangements vocaux.

Avec 5 chanteurs et instrumentistes.

IV

Musique et danse en Nouvelle-France

JEUDI 16 JANVIER 2025, SALLE BOURGIE

V

Concert de la Passion

VENDREDI SAINT, 18 AVRIL 2025, SALLE BOURGIE

AN 3 de l'Intégrale des cantates pour le Vendredi saint composées par Christoph Graupner.

En collaboration avec la Salle Bourgie. Direction artistique et musicale : Geneviève Soly.



LES IDÉES HEUREUSES

— DOROTHÉA VENTURA —



Conseil des arts
et des lettres du Québec
Québec



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



CONSEIL
DES ARTS
DE MONTRÉAL



SALLE
BOURGIE



CLASSICA ENSEMBLE ALKEMIA



LCI
Education